

Knjiga proroka Avdije

Avdijina vizija

¹ Viđenje Avdijino:

Ovako Gospod Bog kaže o Edomu:

Čuli smo vest od Gospoda
i glasnik je poslan među narode:
„Ustanite! Dignimo se u boj protiv njega!“

² „Evo, učinio sam te neznatnim među narodima
i vrlo prezrenim.

³ Drskost srca tvoga te je obmanula,
ti što živiš u raselini stene,
stanovniče gorskih visina.

Govoriš u srcu svome:
'Ko da me dole, na zemlju sruši?!'

⁴ Sve i da se ko orao vineš,
svoje gnezdo među zvezde sviješ,
strovaliću te ja i odande
– govori Gospod.

⁵ Ako ti lopovi dođu
i po noći zatirači,
zar neće nakrasti koliko im treba?
Ako ti dođu berači grožđa,
zar neće ostaviti za pabirčenje?
Ali ti ćeš biti poharan!

⁶ O, kako će Isava da pretresu!
Naći će mu sva skrivena blaga.

⁷ Sve do granice poterali te svi tvoji saveznici.

Obmanuli su te, nadvladali te tvoji vajni prijatelji.
Ti što tvoj hleb jedu, ispod tebe kopaju ti jamu,
a ti o tome pojma nemaš.

⁸ Neću li onog dana – govori Gospod –
satrći mudrace edomske
i učene s gore Isavove?

⁹ O, Temane, prepašće se tvoji ratnici,
svi sa gore Isavove biće pobijeni.

¹⁰ Zbog nasilja nad Jakovom, bratom tvojim,
prekriće te stid
i doveka satrven ćeš biti.

¹¹ Onog dana kada si stajao po strani,
od dana kad su mu tuđinci blago zarobili,
kad neznanci grunuše na vrata njegova
i za Jerusalim žreb bacaše,
ti si bio kao jedan od njih.

¹² Nisi smeo da posmatraš dan brata svoga,
dan njegove kobi;
nisi smeo da likuješ nad narodom Jude,
onog dana kad su razoreni,
i zlurado da se ceriš
na dan njihovog jada.

¹³ Nisi smeo da prođeš kroz vrata mog naroda
u onaj dan njihove propasti.
Nisi smeo da posmatraš zlo njihovo
u taj kobni dan,
da se pružaš za njihovim blagom
na dan njihovog jada.

¹⁴ Nisi smeo da stojiš na raskršćima,
begunce njegove da ubijaš,
da njegove izdaješ preživele

u tom danu jada.

15 Blizu je dan Gospodnji
svim narodima.

Šta si činio, činiće se tebi.

Obiće ti se o glavu dela tvoja.

16 Jer, kao što ste pili na mojoj svetoj gori
i svi narodi će istrajno piti.

I piće i gutaće

i biće kao da ih nije bilo.

17 A na gori Sion spasenje će biti

i biće ona svetinja,

a dom će Jakovljevi zaposesti posede svoje.

18 Vatra će postati dom Jakovljev,

dom Josifov biće plamen,

a dom Isavov postaće strnjika.

I spaliće ih, progutaće ih,

i neće se spasti niko

iz doma Isavovog.“

Jer tako kaže Gospod.

19 Oni iz Negeva će osvojiti goru Isavovu,

a oni iz ravnice Filisteju.

Osvojiće i područje Jefremovo i područje Samarije,

a Venijamin će osvojiti Galad.

20 I izgnanici sa bedema naroda izrailjskog

naslediće zemlju Hananaca do Sarepte.

A izgnanici iz Jerusalima,

koji su u Sefardu, zaposediće gradove Negeva.

21 I izaći će izbavljeni na goru Sion

da sude gori Isavovoj

i Carstvo će pripadati Gospodu.

Biblica® Novi srpski prevod, slobodna prava
The Holy Bible in the Serbian language, Latin script:
Biblica® Novi srpski prevod, slobodna prava

copyright © 2005 2017 Biblica, Inc.

Language: Српски/ Srpski (Serbian)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Novi srpski prevod, slobodna prava™

Autorska prava © 2005, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Serbian Translation™

Copyright © 2005, 2017 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je zaštićeni znak registrovan od strane Biblica, Inc u Zavodu za patente i žigove Sjedinjenih Američkih Država. Koristi se sa dozvolom.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Ovo Sveti pismo ili „Delo“ je dostupna pod međunarodnom licencom Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 (CC BY-SA). Da biste videli ovu licencu, posetite <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> | <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> ili pošaljite pismo na adresu: Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, SAD.

“Biblica” je zaštićeni znak registrovan od strane Biblica, Inc. Svaki put kada koristite žig Biblica®, morate da imate pisanu dozvolu od Biblica, Inc. Imate dozvolu da kopirate i distribuirate ovo delo, sve dok ga ne menjate i zadržavate naslov kakav jeste, koji uključuje zaštićeni znak „Biblica®“. Promena ili prevođenje ovog dela će stvoriti izvedeno delo, koje će zahtevati da uklonite zaštićeni znak Biblica®. Kada objavite ovo izvedeno delo, morate da navedete koje ste promene napravili tamo gde ljudi mogu da ih vide, na primer na internet stranici. Takođe, morate da pokažete odakle je originalno delo: „Originalno delo Biblica, Inc. je besplatno dostupno na www.biblica.com fi <https://open.bible>.“

Bez obzira da li koristite ovo delo bez promena ili napravite izvedeno delo, izjava o autorskim pravima mora da bude navedena na naslovnoj strani ili strani o autorskim pravima dela/proizvednog dela na sledeći način:

Biblica® Novi srpski prevod, slobodna prava™

Autorska prava © 2005, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Serbian Translation™

Copyright © 2005, 2017 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je zaštićeni znak registrovan od strane Biblica, Inc u Zavodu za patente i žigove Sjedinjenih Američkih Država. Koristi se sa dozvolom.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Takođe, morate da ponudite svoj izvedeni rad koristeći istu licencu (CC BY-SA) i pravila.

Ukoliko želite da obavestite Biblicu, Inc. u vezi sa vašim prevodom ovog dela, molimo vas da nas kontaktirate na <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> | <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Novi srpski prevod, slobodna prava™

Autorska prava © 2005, 2017 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Serbian Translation™

Copyright © 2005, 2017 by Biblica, Inc.

„Biblica“ je zaštićeni znak registrovan od strane Biblica, Inc u Zavodu za patente i žigove Sjedinjenih Američkih Država. Koristi se sa dozvolom.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 21 May 2025

b57e665f-db1e-586a-8f9f-488f99e19ac3